

## SuperFish Pond-Vac

Compact and lightweight pond vacuum cleaner

A clean pond is a healthy pond, use the Pond-Vac weekly to do the necessary water change, while vacuuming the debris from the pond bottom and walls.

### Safety

1. Read the instructions carefully before use.
2. Ensure that the voltage on the product label matches the mains voltage.
3. The Pond-Vac plug may only be connected to an earthed wall socket.
4. Never cut or damage Pond-Vac cable.
5. In the event of damage to the cord or plug, never use this device and discard it.
6. This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity or persons without adequate experience or knowledge, unless they use it under the supervision of a responsible person or have received instruction from a responsible person in order to ensure their safety. Maintain constant supervision if this device is used by or in the vicinity of children.

### Usage

1. Assemble the handle.
2. Connect the supplied flexible hose to the outlet of the Pond Vac.
3. Choose the suction mouth you wish to use and connect this to the head of the Pond-Vac.
4. Place the plug into the mains and move the Pond-Vac head slow and gentle over the bottom and side of the pond, removing all debris.
5. Never let the Pond-Vac run dry for more than 1 minute as the unit will get hot without water and the pump and rotor can get damaged.
6. Damage of running dry is not covered by warranty.
7. Clean the unit thoroughly after usage and store it in a dry place.

### User Tips

- It is advisable to change 10% pond water weekly, vacuum your pond means you pump water out so do it regular while doing your weekly pond change.
- You can use the water vacuumed from the pond to water the plants in your garden, the pond dirt makes a great fertilizer.
- Clean regular, so you avoid a thick layer of dirt in your pond that is almost impossible to remove, a clean pond will stay healthier.

### Technical data:

Voltage:	220-240 V/50 Hz
Power:	80 Watt
Capacity:	4,000 l/h
Handle length:	1.8 m
Cable length:	10 m
Hose length:	5 m, ø 32 mm
Weight	3.8 kg

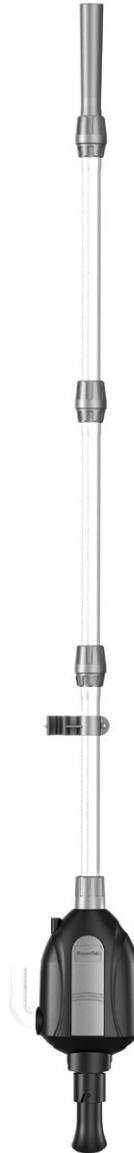
### Warranty

This warranty is valid for 2 year on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

### Recycle information

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1, a differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.

GB



## SuperFish Pond-Vac

Kompakter und leichter Teichsauger.

Eine saubere Teich ist ein gesunder Teich, gebrauchte diese Pond Vac wöchentlich für die notwendige Wasserwechsel, während Sie den Schmutz von dem Boden und die Wände saugen.

### Sicherheit

1. Vor Gebrauch sorgfältig lesen.
2. Zur Außenanwendung geeignet.
3. Schließen Sie den Pond-Vac in eine geerdete Steckdose.
4. Kabel auf keinen Fall durchschneiden oder beschädigen.
5. Bei Schäden an der Schnur oder am Stecker darf das Gerät nicht mehr gebraucht und nicht recycelt werden.
6. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelhafter Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer verantwortlichen Person überwacht und informiert, sodass ihre Sicherheit gewährleistet ist. Kontrollieren Sie sorgfältig, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.

### Gebrauch

1. Montieren Sie den Handgriff.
2. Schließen Sie den mitgelieferten flexiblen Schlauch am Auslass des Pond Vac an.
3. Verwenden Sie den benötigten Saugmund und befestigen Sie diesen am Kopf des Pond Vac.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Bewegen Sie den Pond Vac langsam und vorsichtig über den Boden des Teiches. Entfernen Sie auf diese Weise alle losen Schmutzteilchen.
5. Lassen Sie den Pond Vac nicht länger als 1 Minute trocken drehen, da die Pumpe sich dann erhitzt, was diese und den Rotor beschädigen kann.
6. Schäden, die durch Punkt 5. verursacht worden, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
7. Nach Gebrauch gründlich reinigen und an einem trockenen Platz aufbewahren.

### Benutzer Tipps

- Es ist ratsam, wöchentlich 10% des Teichwassers auszuwechseln, da Sie beim Absaugen von Schmutzteilchen ständig Wasser aus dem Teich entfernen. Verwenden Sie den Pond Vac regelmäßig beim Wasserwechsel.
- Sie können das abgesaugte Wasser aus dem Teich verwenden, um Ihre Gartenpflanzen zu gießen; die Schmutzteilchen im Teichwasser sind ein gutes natürliches Düngemittel.
- Reinigen Sie regelmäßig; so verhindern Sie, dass sich eine dicke Schmutzschicht in Ihrem Teich ablagert, die schwer zu entfernen ist. Ein schöner Teich ist ein gesunder Teich.

### Technische Daten

Netzspannung:	220-240 V/50 Hz
Leistung:	80 Watt
Kapazität:	4.000 l/h
Stiellänge:	1,8 m
Schlauchlänge	5 m, ø 32 mm
Kabellänge:	10 m
Gewicht	3,8 kg

### Garantie

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kassenbon mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des unsachgemäßen Einsatzes des Geräts. Bruchschäden an Teilen durch eigenes Verschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

### Informationen zum Recycling

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltsgeräte bringen. Oder wenn der/die Besitzer/in ein neues Gerät kaufen möchte, kann er/sie das alte Gerät beim Verkäufer hinterlassen. Nur 1 zu 1 austauschbar. Getrennte Sammlung ist umweltfreundlich und trägt dazu bei, alte Materialien wieder nutzbar zu machen. Jede andere Vorgehensweise ist rechtswidrig.

D

## SuperFish Pond-Vac

### Aspirateur de bassin léger et compact

Un bassin propre est un bassin sain, utilisez Pond-Vac toutes les semaines pour le changement d'eau nécessaire et nettoyer le fond et les parois.

#### Sécurité

1. Lire attentivement avant l'emploi.
2. Convient pour une utilisation à l'extérieur.
3. Pond-Vac doit obligatoirement être connecté sur une prise 3 conducteurs avec terre.
4. Ne jamais couper ou endommager le câble électrique.
5. Si le câble ou la prise sont endommagés, ne plus utiliser le Pond-Vac.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont sous surveillance pendant l'emploi de l'appareil ou si elles sont informées par une personne responsable afin que leur sécurité soit assurée. Maintenez une surveillance attentionnée si l'appareil est utilisé à proximité des enfants.

#### Utilisation

1. Assemblez le manche.
2. Connectez le tuyau fourni sur le refoulement du Pond-Vac.
3. Choisissez l'embout et connectez-le à l'aspiration du Pond-Vac.
4. Branchez-le et aspirez le fond et les parois du bassin doucement et délicatement pour ne pas déranger les poissons.
5. Ne jamais l'utiliser hors de l'eau plus de 1 minute, risque de surchauffe et d'endommagement de la pompe et du rotor.
6. Ce dommage n'est pas garanti.
7. Nettoyez-le et stockez-le dans un endroit sec après usage.

#### Conseils d'utilisation

- Il est recommandé de faire un changement d'eau de 10% chaque semaine, un nettoyage avec Pond-Vac toutes les semaines permet d'effectuer ce changement d'eau tout en nettoyant le bassin.
- Vous pouvez utiliser l'eau d'évacuation du Pond-Vac pour arroser les plantes de votre jardin, eau pleine d'engrais et de nutriments.
- Utilisez Pond-Vac régulièrement afin d'éviter l'accumulation de vase dans votre bassin, un bassin propre est un bassin sain.

#### Caractéristiques techniques

Voltage:	220-240 V/50 Hz
Puissance:	80 Watt
Débit:	4.000 l/h
Manche:	1,8 m
Longueur de câble:	10 m
Tuyau:	5 m, ø 32 mm
Poids:	3,8 kg

#### Notice d'utilisation et certificat de garantie

2 ans de garantie d'usine sur les vices cachés. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie. Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

#### Information sur le recyclage

Le symbole de la poubelle barrée sur le produit veut dire que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin du vie de l'appareil, doit le ramener à un centre de recyclage des appareils électrique. Une alternative est de le ramener dans le magasin lors d'un nouvel achat, sur la base 1 sur 1. Un recyclage correct est très important pour l'environnement, toute autre méthode peut être puni par la loi.

F



## SuperFish Pond-Vac

### Compakte lichtgewicht vijverstofzuiger

Een schone vijver is een gezonde vijver, gebruik deze Pond-Vac wekelijks voor de noodzakelijke waterverversing terwijl u gelijk het vuil van de bodem en wanden afzuigt.

#### Veiligheid

1. Zorgvuldig lezen voor gebruik.
2. Geschikt voor gebruik buitenshuis.
3. Sluit de Pond-Vac uitsluitend aan op een stekkerdoos met randaarde.
4. Kabel nooit doorknippen of beschadigen.
5. Bij schade aan snoer of stekker dit apparaat niet meer te gebruiken en recyclen.
6. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij deze bij het gebruik van het apparaat onder toezicht staan van of ingelicht zijn door een verantwoordelijke persoon, zodat hun veiligheid zeker is gesteld. Houdt oplettend toezicht indien dit apparaat door of in nabijheid van kinderen wordt gebruikt.

#### Gebruik

1. Monteer de handgreep.
2. Sluit de meegeleverde flexibele slang aan op de uitlaat van de Pond Vac.
3. Kies de zuigmond die u wilt gebruiken en bevestig deze aan de kop van de Pond-Vac.
4. Steek de stekker in het stopcontact, zet de Pond-Vac aan en beweeg langzaam en voorzichtig over de bodem en de zijkant van de vijver, verwijder op deze wijze al het losse vuil.
5. Nooit de Pond-Vac langer dan 1 minuut droog laten draaien, de pomp word warm tijdens droogdraaien en dit kan de pomp en de rotor beschadigen.
6. Schade door droog-draaien wordt niet gedekt door de garantie.
7. Na gebruik grondig reinigen en opbergen op een droge plaats.

#### Gebruiker Tips

- Het is raadzaam om wekelijks 10% van het vijverwater te verversen, tijdens het stofzuigen van uw vijver pompt u tevens water uit de vijver. Gebruik de Pond-Vac dus regelmatig tegelijk met de wekelijkse waterverversing.
- U kunt het opgezogen water uit de vijver gebruiken om uw tuinplanten water te geven, het vijvervuil is een goede natuurlijke meststof.
- Reinig regelmatig, zo voorkomt u een dikke laag vuil in uw vijver, die anders moeilijk te verwijderen is. Een schone vijver is een gezonde vijver.

#### Technische gegevens

Netspanning:	220-240 V/50 Hz
Vermogen:	80 Watt
Capaciteit:	4.000 l/h:
Steellengte:	1,8 m
Kabellengte:	10 m
Slanglengte	5 m, ø 32 mm
Gewicht:	3,8 kg

#### Garantie

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

#### Recycling informatie

Het symbool van de afvalbak op dit product geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet met het reguliere vuilnis mag worden aangeboden, maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte collectiepunten moet worden aangeboden voor recycling. Als alternatief kunt u het product ook aanbieden op het adres waar het is gekocht op het moment dat u een nieuw product koopt. Maar dit mag alleen op basis van 1 op 1. Een gescheiden afvalcollectie is beter voor het milieu en het helpt om bij de recycling de grondstoffen weer opnieuw te gebruiken. Elke andere manier van afvalverwerking met betrekking tot dit product is strafbaar.

NL